

# Kumlinge Nytt

Infobladet för Kumlinge kommun

september 2022

nr 9

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

sida 2-6	info från kommunen
sida 7	info från föreningar
sida 8	info från företag
sida 9	polis och ÅHS
sida 10	info från församlingen

Nästa nummer av Kumlinge Nytt utkommer i månadsskiftet september-oktober. Deadline för material till det är 25.9. Materialet skall helst levereras **digitalt och alltid i redigerbar** form. Frågor? Ta kontakt! /satu, redaktör

## Kumlinge kommuns informationsblad

Utgivare: Kumlinge kommun  
 Ansvarig redaktör: kommundirektör Niklas Oriander  
 Redaktör: Satu Numminen  
 tel. 018 - 622 403 / 040 506 12 99  
[naringslivssekreterare@kumlinge.ax](mailto:naringslivssekreterare@kumlinge.ax)

Kommunkansliet har öppet vardagar kl. 9-12 och kl. 13-15  
 tel. 018 - 622 400, [kansli@kumlinge.ax](mailto:kansli@kumlinge.ax)

[www.kumlinge.ax](http://www.kumlinge.ax)

## BRA ATT HA SPARAT!

### Telefonnummer på byn:

Kumlinge Apotek (018)	55 408
Enklingebutiken	55 303
Kumlinge ahl	55 485
Seglinge ahl	55 609
Posten	636 772
Kommunkansliet	622 400
Annagården	
- servicehus	622 431
- dagis	622 432
Skolan	622 451
Kollektivtrafik och färdtjänst	
	040 066 56 50

Följ med kommunens verksamhet genom att läsa protokoll och annat på hemsidan.

Kommunens digitala anslagstavla finns på adressen [kumlinge.ax/anslagstavla](http://kumlinge.ax/anslagstavla) och protokollen kan läsas på [kumlinge.ax/forvaltning/protokoll](http://kumlinge.ax/forvaltning/protokoll)

OBS: Om du hämtar vatten i kranen på kommunkansliets gavel - tänk på att använda det sparsamt och se till att stänga kranen efter dig.



FÖRETAGSAM SKÄRGÅRD

 worklandia

## ONLINE-TRÄFF MED FÖRETAGSAM SKÄRGÅRD!

Vi kommer hålla femte tillfället **28.9.2022**

kl.18:30-19:30, och har denna gång bjudit in föreläsaren Harriet Bodö från Worklandia Ab. Under detta tillfälle har du möjlighet att lära dig om självledarskap - vilket är en nyckelfaktor för ett framgångsrikt och hållbart företagande. Självledarskap handlar om att veta vart man är på väg, hitta sina egna vägar framåt och hitta rätt balans mellan företagandet och fritiden. Att kunna leda sig själv är ett krav för att orka vara företagare och för att vara företagare på ett hållbart sätt. Du får med dig konkreta verktyg till ditt dagliga företagande.

Kursen är en del av projektet Rural Lifestyle.

Anmäl dig senast **27.9.2022** på adressen [info@skargarden.ax](mailto:info@skargarden.ax), så skickar vi videolänken till dig!

VI SES ONLINE!



Interreg  
Central Baltic



Alands  
landskapsregering



European Union  
European Regional  
Development Fund

## Info från kommunen

### Välkommen september!

Nu är hösten officiellt här men september kan bjuda på fint väder och vattnet är ännu förhållandevis varmt så även andra än vinterbadare kan ännu ta sig ett dopp! På sommaren har vi arbetat med decimerad styrka men nu är de flesta tillbaka, och med uppkavlade ärmar redo att ta itu med höstterminen!

Det som alltid präglar tiden fram till cirka mitten av december är budgetarbetet. Nytt för i år är s.k. rambudgetering vilket innebär att nämndernas olika budgetmoment slås ihop och bildar en ram för verksamhetsområdet. Budgetdokumentet kommer att se ut som tidigare men ramen per område blir ett nytt moment. Det innebär att nämnderna själva kan besluta om omfördelning av medel inom sin "egna" budget. Budgetdirektiven från fullmäktige är en s.k. nollbudget, dvs. att inga höjningar ska ske förutom gällande löner där en 2% höjning godkänns. Som många vet är vår finansiella situation ansträngd p.g.a. av att intäkterna, dvs. i huvudsak skatter och landskapsandelar inte ökar i samma takt som kostnaderna. Vi arbetar för att få budgeten i balans!

Vi håller som bäst på med att försöka finna en lämplig köpkandidat för Brändö-Kumlinge fiber (BKF) och stomnätet. BKF har hand om distributionsnätet dvs. fiberanslutningarna som många av er har i sina hem medan kommunerna äger stomnätet dvs. de lite grövre kablarna som dels går på havsbotten och dels på land mellan Vårdö, Kumlinge och Brändö. Viktigt i sammanhanget är att den nya ägaren ska driva verksamheten lika bra eller bättre än idag och att det inte ska innebära några förändringar i fiberdistributionen och de tjänster som åtnjuts av brukarna för närvarande. Bakgrunden till försäljningsplanen är att vi tror att en större fiberoperatör kan erbjuda en, på lång sikt, ännu bättre service än vad vi gör på egen hand. Jag håller er informerade om hur processen framskrider!

Nu har arbetet med Bobarhetsprojektet dragit igång genom att ett inledande möte med projektets grundare, Christian Pleijel hölls i augusti. Bobarhetsprojektet går ut på att, på ett systematiskt vis, kartlägga kommunens nuvarande situation ur många olika synvinklar för att sedan kunna fatta välunderbyggda beslut om hur vi behöver göra för att bli ett ännu mera bobart samhälle. Satu Numminen och Airi Pettersson är kommunens processledare i projektet och ni får väldigt gärna höra av er till dem om ni vill ingå i någon av de arbetsgrupper som ska jobba med de olika delområdena som är; Platsens identitet, Ekosystem, Färskvatten, Energi, Lokalekonomi, Samhällsservice och Värmående människor. Mera information kommer att finnas på [www.kumlinge.ax](http://www.kumlinge.ax) inom kort.

Hör gärna av er med ris & ros till oss i förvaltningen så att vi kan bli ännu bättre på att skapa bästa möjliga service åt Er!  
Pigga hösthälsningar, hälsar  
Niklas Oriander, er kommundirektör

### Kommunkansliets öppettider

Kommunkansliet är öppet måndag-fredag kl. 9-12 och 13-15. Tel. 018-622 400, [kansli@kumlinge.ax](mailto:kansli@kumlinge.ax)

### TEKNISKA SEKTORN INFORMERAR

#### Aktuellt

Snart börjar hösten och sommarmånaderna här på Kumlinge har varit fyllda med många soliga dagar och fina lokala evenemang. Inom kommunens tekniska områden fanns löpande arbete inom fastighetskötsel och vägunderhållning samt avfallshantering och avloppsrening. I september börjar nu arbete till 2023 budgetförslaget som kräver mycket initiativförmåga på grund av de rådande prishöjningarna.

Kommunalvägsprojektet pågår och grusbeställningar utvärderas för att kunna skicka ut information om pris och leveranstiden inom kort. Grävningsarbete börjar i september och grusningen inplaneras till början av oktober.

Kommunteknikern/byggnadsinspektören är nu tillbaks från pappaledigheten och jobbar i september tisdag till fredag med besöks- och telefontid kl. 9-12. Syner inom tillståndsbelagda byggnationer kan också bokas till eftermiddagarna.

Byggnadstekniska nämnden håller sitt nästa möte preliminärt den 22 september. Bygglov som ska behandlas den dagen bör lämna in handlingar senast den 12 september. För mindre byggnader eller avloppstillstånd kan byggnadsinspektören fatta tjänstemannabeslut.

Ta kontakt om du har frågor.  
/Stefan Prokupek, kom.tekn. & bygg.insp.

### Återvinningscentralen – Omlastningsstationen

Återvinningscentralen på Kumlinge är i september öppen måndagar kl. 17-18 samt (vid bokning) lördagen den 24.9. kl. 11-12. OBS - från 15.9 skall besök bokas senast föregående vardag. Bokning och frågor angående inlämning riktas till stationens skötare Kjäll Törnroos, tel. 040 050 83 22.

### SOCIALSEKTORN INFORMERAR

Liksom tidigare är äldreomsorgschefen i regel på plats i Kumlinge på onsdagar. Förbokade besök med äldreomsorgschefen enligt överenskommelse på kommunkansliet eller som hembesök.

Äldreomsorgschefen nås även under telefontiderna: tisdagar och torsdagar kl. 9-10, tel. 018-622 430.

För socialvårdsärenden kontakta Kommunernas socialtjänst. Växeln når du på telefon 018-532 800, vardagar kl. 8-16. Övriga kontaktuppgifter under [www.kst.ax](http://www.kst.ax).

Se skild information på nästa sida om hur KST kontaktas i akuta ärenden.

## Info från kommunen

### Kontaktuppgifter till Kommunernas socialtjänst kf. (KST) rörande akuta socialvårdsärenden

Under vardagar kl. 8-16 når ni respektive verksamhetsområdes personal genom att ringa dagjourens nummer;

Barn och familj, tidigt stöd, tel. 018-532 870

Barnskydd, tel. 018-532 875

Vuxensocialarbete, tel. 018-532 880

Funktionservice och sysselsättning, tel. 018-532 890

Vid akuta socialvårdsärenden kontaktas socialjouren. Socialjouren nås utanför kontorstid genom att ringa 018-12 200. Socialjouren är bemannad av en socialarbetare i beredskap varvid ärenden som kan hanteras av annan dygnet-runt verksamhet eller under kontorstid inte ska hanteras av socialjouren.

### LEDIGT ARBETE

Äldreomsorgen vill stärka sitt team med en ny medarbetare. Du kommer att jobba både på vårt effektiverade servicehus Annagården och ute i byarna. Befattningen är helt ny vilket gör att du får en chans att vara med och utforma den. Vi lediganslår en tidsbunden befattning i arbetsavtalsförhållande som

### SJUKSKÖTARE för tiden 26.9.2022-27.8.2023

Heltid. Fyra veckors periodarbete. Treskiftsarbete. Prövotid fyra månader. I arbetsuppgiften ingår att vara ett stöd för föreståndaren samt att vikariera denne under ledigheter.

Behörighetskrav: Legitimerad sjukskötare. Registrering i Valvira ett krav.

Körkort är meriterande. Den som väljs ska innan arbetet inleds lämna in ett godtagbart läkarintyg.

Uppgiften kräver påvisat skydd mot sjukdomen covid-19 i enlighet med 48 a § lagen om smittsamma sjukdomar (FFS 1227/2016).

Kumlinge kommun ser gärna att arbetet söks av både kvinnor och män. Kommunen är en arbetsplats som välkomnar mångfald.

Uppgiftsrelaterad lön enligt AKTA 03HOI030.

Närmare uppgifter ger hemtjänstledare Fanny Enqvist, telefon 018-622431, e-post forestandare.serviceboende@kumlinge.ax och äldreomsorgschef Niklas Feiring, telefon 018-622430, e-post äldreomsorgschef@kumlinge.ax.

Ansökningar skall vara nämnden tillhanda senast onsdag 7.9.2022 kl. 12.00 per e-post till kansli@kumlinge.ax eller per post till

Äldreomsorgsnämnden  
Kommunkansliet  
Kumlingevägen 323 B  
22820 KUMLINGE

### ANNAGÅRDEN FORTSÄTTER FIRA ÅLAND 100 ÅR

ÅLAND  
100



### Musik på Annagården 27 september kl. 14.00

Greta Sundström och Birger Karlsson underhåller med åländsk musik, dragspel och sång. Servering av kaffe och bulle.

Evenemanget ordnas för boende på Annagården, klienter inom hemtjänsten och övriga pensionärer i mån av plats.

Ett arrangemang av Äldreomsorgsnämnden, i samarbete med Trivselföreningen för Annagården med stöd av Ålands landskapsregering. Vi följer med Corona-restriktionerna och ber alla besökare att stanna hemma vid minsta förkylningssymtom, hålla distans och följa rådande rekommendationer.

### BILDNINGSSSEKTORN INFORMERAR

#### Utbildningschefen informerar

Hösten har kommit igång med lite mera vardag både inom barnomsorgen och på skolan. Jag har snart jobbat en hel månad på min post och ångrar på intet sätt mitt beslut att välja Kumlinge kommun som min arbetsplats.

I september har nämnden möte kring den 14. och kommer bl.a. att behandla barnomsorgens och skolans arbetsplaner samt tillsätta fritidsgruppen. Är du intresserad av att ordna fritidssysselsättningar, tillfälliga eller återkommande sådana, tveka inte att höra av dig och kom med i gruppen ett år eller två. Varje hand behövs för att skapa givande träffar och aktiviteter i bygden för våra barn och ungdomar.

Efter det är det dags för budgetarbetet som behandlas en första gång i medlet av oktober.

Kom gärna in om du har några funderingar eller frågor inom mitt område, jag finns på kansliet måndag till torsdag i regel kl. 8-16, dock med lektioner på skolan måndag f.m., onsdag e.m. och torsdag f.m.

Camilla Olin, tel. 018-622 455,  
e-post: utbildningschef@kumlinge.ax

## Info från kommunen

## Lärare sökes

Lärare för 'Svenska (för inflyttade) i arbete' sökes. Uppgiften innebär att hålla delvis yrkesinriktad (främst kök) undervisning i svenska 36 lektioner under hösten. Exaktare tidpunkt kan vi komma överens om.

Erfarenhet och någon form av pedagogisk utbildning inom området önskvärd men inte ett absolut krav. Låter det som din uppgift; tveka inte att höra av dig!

Utbildningschef Camilla Olin, tel. 018-622 455, utbildningschef@kumlunge.ax

## MATSEDEL

## från centralköket för luncher i september

## VECKA 35

29.8	måndag	köttfärssås
30.8	tisdag	fläskgryta
31.8	onsdag	vegetariskt
1.9	torsdag	fisksoppa
2.9	fredag	skinkfrestelse
3.9	lördag	fisk
4.9	söndag	stekt lever

## VECKA 36

5.9	måndag	köttgryta
6.9	tisdag	fisk
7.9	onsdag	källåda
8.9	torsdag	kycklingsoppa
9.9	fredag	falukorv
10.9	lördag	fisk
11.9	söndag	grisytterfilé

## VECKA 37

12.9	måndag	köttfärsbiffar
13.9	tisdag	fisk
14.9	onsdag	vegetariskt
15.9	torsdag	potatis-purjosoppa
16.9	fredag	wok
17.9	lördag	fisk
18.9	söndag	stekt fläsk

## VECKA 38

19.9	måndag	köttfärsgratäng
20.9	tisdag	fisk
21.9	onsdag	kycklinggryta
22.9	torsdag	köttsoppa
23.9	fredag	ugnskorv
24.9	lördag	fisk
25.9	söndag	grisinnerfilé

## VECKA 39

26.9	måndag	köttfärssås
27.9	tisdag	fisk
28.9	onsdag	skinksås
29.9	torsdag	grönsakssoppa
30.9	fredag	kyckling
1.10	lördag	fisk
2.10	söndag	falsk schnitzel

Smakliga måltider till alla berörda!  
önskar kökspersonalen

## Kumlunge bibliotek informerar

På biblioteket kan man, förutom att låna böcker, till exempel använda gratis wifi och besöksdator, läsa tidningar, spela och låna spel och få hjälp med informationssökning. Vid behov går det bra att meddela sina låneönskemål per e-post eller telefon under bibliotekets öppettider för avhämtning utanför biblioteket på överenskommen tid. Du kan även streama filmer gratis och läsa tidningar från hela världen på nätet hemifrån tack vare din inloggning på bibliotek.ax. Hör av dig om du vill veta mera!

Välkomna in!

**Tips!** På bibliotek.ax kan du läsa en del åländska böcker i fulltext direkt i webbläsaren utan att behöva logga in eller låna.

## Bibliotekets öppettider:

**måndagar 11.15-15.15 och 17-19**

**torsdagar 13.00-16.00**

**fredagar 10.15-14.15**

## Kontaktuppgifter:

Alexandra Blomqvist

Tel. 018-622 440, e-post: bibliotek@kumlunge.ax

Facebook: Kumlunge bibliotek och fritid

**Ny på Kumlunge?** Biblioteket är platsen dit du alltid kan vända dig för att få hjälp med dina frågor. Har vi inte svaren här så hjälper vi dig ta reda på vart du kan vända dig och hur du hittar dit.

## Nya böcker i september 2022

De nya böckerna finns tillgängliga för lån kring mitten av september.

## Hcf

Pek- & bilderböcker:

Bolibompa: ät med draken - Arvid Tappert

Orättvist - Åsa Mendel-Hartvig

Birger: det lilla sjöodjuret Olika odjur

Sju barnbarn och en valp - Ulf Nilsson

Vesta-Linneas svartaste tanke - Tove Appelgren

Boken som absolut inte ville bli läst - David Sundin

## Kapitelböcker:

Maskeradmysteriet - Martin Widmark

Sköldpaddskanonen - Bobbie Peers

## Barnfakta

Dinosaurier: den ultimata boken

## Romaner

Lyser och lågar - Ulla-lena Lundberg

Bokälskare - Emily Henry

Arvejord - Maria Turtschaninoff

Lögner och hemligheter (Solgård 3) - Jeanette Semb

Avslöjad (Solgård 4) - Jeanette Semb

Profeten och idioten - Jonas Jonasson

## Deckare &amp; thrillers

Tala med de döda - Anna Jansson

Kalmyren - Liza Marklund

## Fakta

Världens viktigaste trädgård: till naturens försvar

Med doft av 100 kryddor - Liz Lindvall m f (Alandia)

## Info från kommunen



Kumlinge Kontaktperson: Alexandra Blomqvist  
E-post: medis@kumlinge.ax, tel. 045 736 139 06.  
Meddela namn, personnummer, adress, e-postadress  
och telefonnummer vid anmälan. Anmäl direkt till  
Alexandra, skicka gärna mail eller sms om möjligt.  
Välkomna på kurs!

1027 Höstvandring på Seglinge- och Kumlingeleden  
(2 anmälda)

Söndag 4.9, kl. 11.30-15.45

Ledare på Seglinge: Annika Fredriksen (för Kumlinge  
informerar senare)

Kom med på en härlig promenad tillsammans på Seg-  
linges och Kumlinges vackra vandringsleder. På Seg-  
linge visar Annika vägen runt leden och har dessutom  
några fina bonusplatser att visa om tid finns.

Ledare för Kumlinge vandringen informeras om senare.  
Ta med egen picknick. Passa på att komma ut i den  
vackra höstluften med trevligt sällskap.

7004 Akvarellmålning med Isa (1 anmäld)

Lördag-söndag 8-9.10

Kl. 13.30-18.30 resp. 12.30-17.30

Kumlinge skola

Ledare: Isa Hällström

Kom med och lek med pigment och vatten. Vi blandar  
färger och använder olika verktyg och tekniker för  
olika effekter. Läraren demonstrerar i praktiken där  
även bildkomposition ingår. Kursen passar både ny-  
börjare och dig som vill komma vidare. Vi diskuterar  
bilderna tillsammans. Var lite nyfiken – visst kan du  
också.

1024 Geocaching, nybörjare

20.9, 21.9 och 27.9

Kl. 18.30 – 20.30

Kumlinge skola

Ledare: Nina Carlsson

Geocaching för nybörjare – var finns Kumlinges geo-  
skatter? Genom geocaching kommer du ut i naturen  
och till platser du kanske aldrig hade besökt annars. De  
gömda "skatterna", geocacherna, finns på angivna ko-  
ordinater.

Du behöver ha en dator och en telefon med GPS-  
funktion. Hur man praktiskt går till väga går vi igenom  
på kursen. Välkommen med på skattjakt!

1004 Kumlinge under 100 år (1 anmäld)

Tisdagar 25.10-8.11

Kl. 18.30 – 20.00

Kumlinge skola

Ledare: Kaj Törnroos

En resa under 100 år av händelser på Kumlinge ge-  
nom bilder, artiklar, anekdoter med mera. Vad har  
förändrats? Vad är sig likt? Kursen sker i huvudsak i  
diskussionsform med bilden i centrum.

6009 Groddar, skott och annat gott (2 anmälda)

Tisdag 11.10

Kl. 18.30 – 21.45

Kumlinge skola

Ledare: Soile Wartainen

Är du nyfiken på hur man kan odla grönt inomhus  
under den tiden på året då utomhusodling är mindre  
framgångsrikt? På den här kursen får du många tips  
på hur du odlar gott och grönt inomhus, i ditt eget  
kök. Vi tillagar smårätter där det inneodlade spelar  
huvudrollen.

8008 Vävning (6 anmälda)

Måndagar 26.9 – 14.11

Kl. 18.00 – 20.30

OBS! Kursledare oklart. Risk för att kursen måste  
strykas.

Vävning är det centrala i kursen men inget måste,  
man kan också passa på att få hjälp med annan sorts  
handarbete. Träffas, umgås och handarbete tillsam-  
mans, med Laila på plats som hjälp när det behövs.  
Det finns möjlighet att väva på Enklinge och Kum-  
linge. Inga förkunskaper krävs.

8021 Sticka en tröja (1 anmäld)

Onsdagar 12.10 – 23.11

Kl. 18.30 – 20.00

Ledare: Alice Persson

Denna kurs har formen av ett stickcafé där vi samlas  
och stickar tillsammans under trevliga former. Kur-  
sen vänder sig till såväl nybörjare som vana stickare.  
Målet är att sticka varsin tröja, till exempel en  
Ålandströja eller en Strömsötröja, och vi hjälper  
varandra under kursens gång under ledning av Alice.  
Vi turas om att ta med något gott till kaffet.

## Info från kommunen

**KOLLEKTIVTRAFIKEN I KUMLINGE 16.8-2.10.2022**

Kumlinge kommun upprätthåller följande kollektivtrafik:

Alla turer skall beställas hos Sagolik service.

Beställningarna till tel. 040 066 56 50 senast dagen innan kl. 20.

I turlistan:

N = norra linjens avgång / ankomst, Kumlinge norra färjefäste

S = tvärgående linjens avgång / ankomst, Snäckö färjefäste

måndag	tisdag	onsdag	torsdag	fredag
	N 6.50	N 6.50	N 6.50	N 6.50
N 7.50				
S 08.50	N 9.10	N 9.10	N 9.10	N 9.10
S 9.25	S 09.25	S 09.25	S 09.25	S 09.25
N 10.50				
N 12.40				
S 13.10	S 13.00	S 13.10	S 13.00	S 13.00
S 13.20		N 13.30	N 13.30	
N 13.25	N 13.25	N 13.25	N 13.25	N 13.25
	S 13.55	S 13.55	S 13.55	S 13.55
		N 15.30	N 15.30	
N 16.20	N 16.20	N 16.20	N 16.20	N 16.20
S 17.55	S 17.55	S 17.55	S 17.55	S 17.55
				N 18.20
				S 18.40
N 19.35	N 19.35	N 19.35	N 19.35	N 19.35
			N 20.15	
N 22.05	N 22.05	N 22.05	N 22.05	N 22.05

Kollektivtrafiken längs huvudvägen är avgiftsfri. Hämtning utanför rutten 2-5€/pers.

Observera att varje kund (eller kundgrupp med samma hållplats) måste boka sin resa till transportören. Det går inte att lita på att grannen har bokat eftersom vid vissa turer måste chauffören komma överens om detaljer med kunderna.

tillsammans - från dörr till dörr - alla vardagar  
bekvämt - tryggt - enkelt - billigt - miljövänligt - lokalt

**Välkommen att åka kollektivt !**

Sagolika skjutsar  
- kollektivtrafik  
- färdtjänst  
- skolskjutsar  
- serviceturer



tel. 040 066 56 50 /satu

## Info från föreningar

# folkhälsan

September är här Folkhälsan informerar:

## Mimosel

På Annagården fredagar kl.13.15 varje jämn vecka med start 25.9. Välkomna.

## MediYoga

i församlingsalen söndagar kl. 19.00 med start den 25.9. Anmäl er till Eivor via meddelande, tel. 040 051 57 42. Minst 5 deltagare behövs för att detta skall bli av och pga. hyra höjs deltagaravgiften.

## Bollklubben

Startar onsdagen den 31.8. Tidpunkten ändrades från det tidigare meddelade för att passa ihop med skolans föräldramöte. Alla skolbarn välkomna på bollklubb på onsdag!

Bollklubsledare: Sandra Pada. Sandra informerar sedan efter diskussion med barn och föräldrar om bollklubben i fortsättningen hålls i en eller två grupper samt vilken dag och tid som gäller.

## Medlemsavgift

Medlemsavgiften för 2022 för er som glömt betala. Årsavgiften är 10€ och betalas in på konto FI75 6601 0002 3006 14.

Genom att vara medlem stödjer du verksamheten, samt kan ta för dig av förmånligare deltagaravgifter!

## Utegygmet

Nu är gymmet färdigt att användas!

Ännu saknas en del skyltning, belysning och bortplockning av riset som sågats ner.

Ivriga gymmare kan börja använda anläggningen.

Följande regler gäller på Folkhälsans utegym:

- Motionerande sker på eget ansvar.
- Anläggningen är avsedd för motion, inte för lek.
- Barn skall inte vistas ensamma vid gymmet. Målsmän ansvarar för sina barn och håller ett öga på dem.

Stort tack till alla som har hjälpt oss med detta projekt. Invigningen kommer vi att skjuta på tills oktober så om den kommer ut info i nästa Kumlinge Nytt, anslagstavlor och Folkhälsans Facebooksida.

## Gymmet

Gymmet är öppet. Kom ihåg att hålla avstånd från varandra. Kom även ihåg att torka av redskapen ni använt och tvätta händerna! Rekommenderat antal på gymmet är 3 personer.

## Gymavgifter:

Pris för ett år: 100€, sex månader: 60€

tre månader: 30€, en månad: 15€

Man kan också betala per besök, då 3€

Kontonumret: FI75 6601 0002 3006 14. Mottagare Folkhälsan i Kumlinge r.f.

Kontaktuppgifter till den gymansvarige är: Niklas Pettersson, tel. 040 562 5162

Gympa eller nån annan aktivitet

Någon som är intresserad att hålla i nån gympa eller annan aktivitet så hör av er till ordförande Jenny Fredriksen, tel. 045 759 576 36.

Simning i Folkhälsans allaktivitetshus

Någon som är intresserad av simning i Folkhälsans allaktivitetshus. Hör av er till Jenny Fredriksen via mess, tel. 045 759 576 36.

Sommarsimskolorna!

Vi tackar alla som deltagit i årets simskolor. På Enklinge simskola deltog 7 barn, Kumlinge simskola deltog 11 st och Seglinge simskola deltog 4 st. Hop-pas vi ses nästa sommar igen.

*Bild från utegymmet vid skolan.*



## KÅRSAMLING KUMLINGE SJÖSCOUTER

Vi startar årets verksamhet med samling på Marskils badstrand måndag 5.9 kl. 16.45-19.30.

Vi lagar middag tillsammans så ta med matkärn och kläder efter väder, samt badkläder om du tror att du kommer att vilja simma.

Camilla o Anki

## Kumlinge byalag r.f. informerar

Byalaget förvaltar tre byggnader på kulturbacken: Byastugan (den lilla röda stugan), Sjölundsgårdsmuseum (den stora rödmålade byggnaden) och kulturhuset Stenbacka (den gulmålade gamla skolbyggnaden). Bli medlem: medlemsavgiften 10 € betalas på Byalagets konto FI23 6601 0003 1172 23. Vi tackar för stödet och välkomnar alla att delta i olika evenemang!

## Save the date!

Lördag, den 1.10. SKÖRDEFEST på Stenbacka!

Från jord till bord, det kommer att bjudas på ett buffébord av gammaldags maträtter.

Och vill du komma och sälja något, så är du välkommen, kontakta Airi i så fall.

Mera information om skördefesten kommer senare, på Facebooksidan och anslagstavlan.

## Info från företag

**Ekologiska grönsaker till försäljning!**

Nu har du möjlighet att beställa potatis och morötter inför vintern. De gäller både större och mindre mängd. Ring eller messa Eivor på telefon: 0400 51 57 42, 018-55410

**Hälsobanken**

Jag ger behandlingar som stärker din egen läkningsförmåga samt behandlingar som ger dig energi eller lugn och ro.

Du kan läsa mer om mina behandlingar på min hemsida.

Varmt välkommen att boka tid.



Eivor Englund-Karlsson  
Mobil: 0400 51 57 42  
E-post: eivor.halsobanken@aland.net  
www.halsobanken.ax

**Service och reparationer av maskiner och fordon**

Jag byter även vindrutor och fixar krockskadorna på din bil.  
Tel. 040 763 43 41 / Lenny Karlsson, Kumlinge

**KUMLINGE ANDELSHANDEL informerar**

Butiksbiträde sökes

Vi söker dig som är intresserad av att jobba här hos oss på Kumlinge Andelshandel.

Vi ser gärna att du har tidigare erfarenhet av att jobba i en livsmedelsbutik.

Arbetstiden är ca 37,5 h/vecka. Vi håller öppet också på lördagar.

Du ansöker genom att skicka din CV och personligt brev till marika.eriksson@kolumbus.fi.

Vi ser fram emot din ansökan.

**ÖPPETHÅLLNINGSTIDERNÄ I SEPTEMBER**

måndag: stängt  
tisdag: 10-17  
onsdag: 10-14  
torsdag: 10-17  
fredag: 10-17  
lördag: 10-13

Mvh Marika på Kumlinge Andelshandel  
tel. butiken: 018 - 55 485, kontor: 018 - 55 405  
E-mail: kumlinge.ahl@aland.net

**Seglinge andelshandel har öppet**

måndag 17.30-19.00  
tisdag 9.00-11.00 och 17.30-19.00  
onsdag 17.30-19.00  
torsdag 9.00-11.00 och 17.30-19.00  
fredag 17.30-20.00  
lördag 9.00-12.00

Från och med 19.9 öppet enligt följande

måndag 17.30-19.00  
tisdag 9.00-11.00  
onsdag 17.30-19.00  
torsdag 9.00-11.00  
fredag 17.30-20.00  
lördag 9.00-12.00

Välkommen att handla lokalt på Seglinge!

**Frisbeediscarna flyttar hem**

Vi har under sommaren hyrt discar i gästhamnen men från 1.9 kan du komma direkt till banan och hyra discar där. Ring dock helst på förhand så ser vi till att nån möter upp där.

Satu med barn, tel. 040 506 12 99.

**Tack för den gångna säsongen!**

Efter en fantastiskt rolig sommar stänger vi Lilla Klädboden för säsongen. Tusen tack alla ni som besökt oss! Tack för alla glada ord, alla nya bekantskaper och alla kära återseenden!

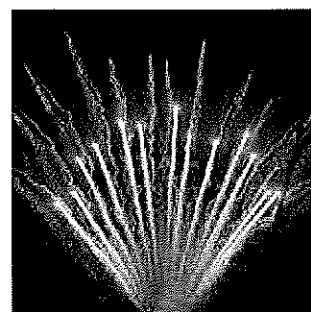
Nu är nästa års kollektion beställd och vi längtar tills vi slår upp dörrarna igen.

Josefin & Gun-Mari

**Tack för den gångna säsongen!**

Restaurang Kastören tackar alla gäster för den gångna säsongen och ser framemot nästa sommar! Tack även till er alla som kom till gästhamnen i helgen av avslutade sommaren med dans och fyrverkeri!

hälsar Desiree med personal





## Info från polis och ÅHS

**Ålands polismyndighet informerar**

Polismyndighetens tillståndsenhet besöker Brändö måndagen den 26 september 2022. Mera information i kommunbladet Brändö info.

Besök till Kumlinge är inplanerad att ske den 10 oktober.

Tillståndsenheten vid Ålands polismyndighet

**ÅHS informerar**

Besök på mottagningen med tidsbokning!  
Beredskap alla dagar kl. 8-24.

Du når oss på tel. 040 510 7298  
Vi använder teleQ. När du ringer så kommer du till en telefonsvarare, lyssna noga och följ instruktionerna. Vi ringer alltid upp så snart vi har möjlighet!

Vid akuta sjukdomsfall eller olycka ring 112, det spar tid!

För sjukvårdsupplysning kan man ringa Godby hälsocentral måndag-fredag tel. 018-535 819 eller Mariehamns hälsocentral alla dagar tel. 018-538 500.

**Mödra- och barnrådgivning samt skolhälsovård**

Hälsovårdare Petra Sjöberg på plats och jobbar varannan vecka.  
Välkommen att boka tid!

**Vi fortsätter med Coronavaccinationerna! Följande tillfälle är den 5.9 60+ och 18 år och äldre i riskgrupp. Boka tid!**

Ann-Marie/ssk och Petra/hv



## Brändö - Kumlinge församling

### Mässor och gudstjänster

**04.09 Trettande söndag efter pingst**

Kvällsgudstjänst i Taizéstil i S:t Jakob kl. 19.

Ewert Gustafsson

**11.09 Fjortonde söndag efter pingst**

Mässa i S:ta Anna kl. 11.

Björn Vikström, Ewert Gustafsson.

**18.09 Femtonde söndag efter pingst**

Gudstjänst i S:t Jakob kl. 11.

Ewert Gustafsson

**25.09 Sextonde söndag efter pingst.**

**Sjösöndagen**

Gudstjänst i S:ta Anna kl. 14. Obs tiden!

Ewert Gustafsson



### Skriftskolan startar

i samband med Gudstjänsten kl. 11. Därefter samling i Församlingshemmet / Församlingsgården. Skriftskolelever med vårdnadshavare välkomna.

- ✓ Brändö mikaelidagen 02.10
- ✓ Kumlinge 09.10.

### Kontaktuppgifter

Kyrkoherde Jon Lindeman  
0400 951 734

Predikobiträde Ewert Gustafsson  
0400311801

Kanslist Åsa Lundberg  
0400 975 807

Församlingsmästare i Brändö  
Jana Björkwall 0400 311 804

Trädgårdsmästare i Kumlinge  
Solveig Engman 0400 311 805

Kyrkvård i Brändö  
Holger Lindén 0400 975 806

e-post: [brando-kumlinge@evl.fi](mailto:brando-kumlinge@evl.fi)